

瑠璃光&葉渡莉

出發及完成入住日期：1/9/2018 – 31/3/2019

GV2 "Q" Class 2-7N

✈ 出票日期、旺季及轉乘其他航班附加費，請參閱網頁內相關國泰航空名古屋自悠行機票附加費表

New Booking from 3/8

套票包括：來回名古屋國泰航空經濟客位機票2張 + 2晚名古屋酒店住宿 + 1晚金澤市酒店 + 1/2晚加賀溫泉連早晚餐

日本北陸

日本北陸(Hokuriku)被稱讚是『充滿文化、歷史與自然之美的地方』位於日本本州中西部臨日本海的沿岸地方，包含富山縣、可川縣、福井縣、等都位於此地。境內最大的都市 - 金澤市中，名列日本三大名園中的『兼六園』是最亮點。北陸地區的溫泉鄉亦非常出名。其中加賀四湯之一“山代溫泉”，一直深受遊客喜愛。前往北陸地區可以由東京/名古屋出發。

✈ 名古屋搭乘JR特急前往(約3小時)

優惠期至2/12/2018

品味金澤
尋嚐百萬石壽司

由即日起凡購買以下套票並入住2晚或以上石川縣內住宿每人可獲價值3800日元“百萬石壽司 精選10貫套餐”餐券一張。憑券可於指定壽司店品嚐店舖精心準備之套餐一份。
*數量有限,先到先得



山代溫泉

擁有1300年以上之久的歷史洋溢著加賀文化風情之地。從江戶、明治時代延續至今，有「總湯」之稱的具有歷史性的大眾公共溫泉浴池及復元了明治時代的總湯原貌的「古總湯」也是很不錯的遊覽景點，此外參觀當地所生產的世界聞名的「九谷燒」的展示館，處處可見擁有色彩鮮豔的紅殼格子窗的老旅館的街景，讓人深深地感受到富有日本情趣及藝術氣息。

前往方法：JR加賀站乘巴士前往<約20分鐘>



金澤市。

貴為北陸的第2大城市是日本主要的觀光地方之一。是充滿現代化同時亦保留著傳統歷史文化的都市。日本三大名園之一的兼六園就是位於金澤。在櫻花盛開時吸引數以千計遊客到訪。東茶屋街有小京都之稱,古色古香的建築物內都是小店及CAFE。金澤21世紀美術館有別於其他展覽館值得一提的是作品《泳池》。在美術館的天窗加上一層水，並加上假的泳池扶手，從上看恍若真的游泳池一樣。但遊客卻又能在底下的走動，非常有趣。講到食方面。金澤絕對是一個美食寶庫。來到金澤“壽司”是必定要食的。除了價錢及新鮮度是讓你滿意外仲有很多獨特的壽司只有這裡才可以吃到。美食、靚景、溫泉是人生的最高享受。



套票專享

- 1 每位佔床客人多包多包“CAN BUS”1日巴士券
 - *連續住2晚即提升至2日券
 - ▶ 票券請於辦理入住瑠璃光&葉渡莉時候向前檯職員領取



加賀周遊巴士
CANBUS

使用CANBUS巴士券暢遊加賀溫泉鄉好方便!

<http://www.kaga-canbus.jp/english.php>

瑠璃光&葉渡莉

出發及完成入住日期：1/9/2018 – 31/3/2019

GV2 "Q" Class 2-7N

🔔 出票日期、旺季及轉乘其他航班附加費，請參閱網頁內相關國泰航空名古屋自悠行機票附加費表

套票包括：來回名古屋國泰航空經濟客位機票乙張 + 2晚名古屋酒店住宿 + 1晚金澤市酒店 + 1/2晚加賀溫泉連早晚餐

New Booking from 3/8



山代溫泉

JR加賀溫泉站乘搭酒店接送車前往(需自行預約)

Rurikoh 瑠璃光 <http://rurikoh.jp/>

百選之宿「瑠璃光」是山代溫泉著名日式旅館，位於石川縣山代溫泉的中心位置。與「葉渡莉」同屬姊妹旅館。酒店設施方面提供貼心服務由晚上的太鼓表演，以及早上設有朝市都令住客能享受溫泉美食以外的多一分滿足。

* 4PAX 名古屋/金澤安排入住2間TWIN



2 PAX
(SSB @ NGO)

2 PAX
(TWN @ NGO)

3 PAX

4 PAX*

2018年

2晚名古屋 + 1晚金澤 + 1晚瑠璃光 (月之棟和室) 5799 6199 5699 5999

2晚名古屋 + 1晚金澤 + 2晚瑠璃光 (月之棟和室) 6799 7099 6599 6799

2019年

2晚名古屋 + 1晚金澤 + 1晚瑠璃光 (月之棟和室) 5699 6099 5599 5899

2晚名古屋 + 1晚金澤 + 2晚瑠璃光 (月之棟和室) 6699 6999 6499 6699

📈 月之棟和室提升入住風之棟和室 (每人每晚) : \$400
提升入住星之棟露天風呂付客室-A/B TYPE (每人每晚) : \$780

🍴 早餐：和定食
晚餐：會席料理

🔔 入住附加費 (每人每晚) :
• 星期六及日本假期前夕 : \$550
• 1/10-26/12期間逢星期日至五 : \$320
• 1/10-26/12期間逢星期六及日本假期前夕 : \$860

🚫 CLOSED OUT : 27/12-3/1

● 星之棟恕不接受6歲以下小童入住



TOUR CODE : NGOCXIT

REF : NGO042 (B)

QU/03AUG18/200150P/EN50

瑠璃光&葉渡莉

出發及完成入住日期：1/9/2018 – 31/3/2019

GV2 "Q" Class 2-7N

📌 出票日期、旺季及轉乘其他航班附加費，請參閱網頁內相關國泰航空名古屋自悠行機票附加費表

套票包括：來回名古屋國泰航空經濟客位機票乙張 + 2晚名古屋酒店住宿 + 1晚金澤市酒店 + 1/2晚加賀溫泉連早晚餐

New Booking from 3/8



山代溫泉

葉渡莉

JR加賀溫泉站乘搭酒店接送車前往(需自行預約)

Hatori 葉渡莉 <http://hatori.jp/>

「葉渡莉」是山代溫泉的人氣旅館。館內的裝潢主要以天然木、和紙、土牆等溫暖的素材構成，讓住客就像處身於隨時可以放鬆的空間。與姊妹旅館「瑠璃光」一樣晚上是有太鼓表演的。



2 PAX (SSB @ NGO) 2 PAX (TWN @ NGO) 3 PAX 4 PAX*

* 4PAX 名古屋/金澤安排入住2間TWIN

年份	住宿組合	2 PAX (SSB @ NGO)	2 PAX (TWN @ NGO)	3 PAX	4 PAX*
2018年	2晚名古屋 + 1晚金澤 + 1晚葉渡莉 (荻之棟和室)	5799	6199	5699	5999
	2晚名古屋 + 1晚金澤 + 2晚葉渡莉 (荻之棟和室)	6799	7099	6599	6799
2019年	2晚名古屋 + 1晚金澤 + 1晚葉渡莉 (荻之棟和室)	5699	6099	5599	5899
	2晚名古屋 + 1晚金澤 + 2晚葉渡莉 (荻之棟和室)	6699	6999	6499	6699



荻之棟和室提升入住藤之棟和室 (每人每晚) : \$320
提升入住藤之棟露天風呂付客室 (每人每晚) : \$860



早餐：和定食
晚餐：會席料理



入住附加費 (每人每晚) :
• 星期六及日本假期前夕 : \$780
• 1/10-26/12期間逢星期日至五 : \$320
• 1/10-26/12期間逢星期六及日本假期前夕 : \$860



CLOSED OUT : 27/12-3/1

TOUR CODE : NGOCXIT REF : NGO042 (C) QU/03AUG/18/200/50P/EN50

瑠璃光&葉渡莉

出發及完成入住日期：1/9/2018 – 31/3/2019

GV2 "Q" Class 2-7N

✈ 機票優惠、旺季及轉乘其他航班附加費，請參閱網頁內相關國泰航空名古屋自悠行機票附加費表

名古屋



Nagoya Castle Plaza

<https://www.castle.co.jp/plaza/>

📍 JR名古屋站步行約5分鐘



Extension Night | SSB \$910 / TWN \$1250 / TWN+Extra bed \$1400

🔔 入住附加費 (每人每晚) :

- 16/9, 23/9, 13/1, 10/2, 10/3, 及星期六及日本公眾假期前夕 : \$80
- 8/9, 15/9, 7/10, 23/11, 22/12, 12/1 : \$160
- 🚫 CLOSED OUT : 6/10, 10/11, 15/12, 31/12-1/1, 4/1, 14/1

🔄 如轉換其他名古屋酒店每人每晚可減 :
(SSB) \$400 / (TWN) \$560 / (TWN + X-BED) \$400

金澤 2選1

📍 酒店附近就是近江町市場



Holiday Inn ANA Kanazawa Sky

<http://www.anahikanazawasky.com/>

📍 金澤站沿兼六園方向步行約15分鐘 / 乘巴士前往



Extension Night | 2018年 | TWN \$1330 / TWN+Extra bed \$1720

Extension Night | 2019年 | TWN \$1180 / TWN+Extra bed \$1500

2PAX : TWN / 3PAX : TWN + X-BED

🔔 入住附加費 (每人每晚) :

- 2/11, 22/11 : \$50
- 1/12, 8/12, 15/12, 22-23/12, 29-30/12 : \$210
- 1/9, 8/9, 29/9, 13/10, 20/10, 27/10, 3/11, 10/11, 17/11, 23-24/11 : \$280
- 13/1, 10/2, 20/3, 及2019年期間逢星期六 : \$50

🚫 CLOSED OUT : 15-16/9, 22-23/9, 6-7/10, 31/12, 1-2/1

🔄 如轉換其他金澤酒店每人每晚可減 : 2018年 (TWN) \$600 / (TWN + X-BED) \$530
2019年 (TWN) \$530 / (TWN + X-BED) \$460

金澤 2選1

📍 酒店附近就是近江町市場



Hotel Resol Trinity Kanazawa

<https://www.trinity-kanazawa.com/>

📍 金澤站步行約15分鐘/乘巴士前往



Extension Night | 2018年 | ECON TWN \$1330 / TWN+Extra bed \$1720

Extension Night | 2019年 | ECON TWN \$1180 / TWN+Extra bed \$1500

🔔 入住附加費 (每人每晚) :

- 22/11, 1/12, 8/12, 15/12 : \$50
- 1/9, 6-7/9, 14/9, 21/9, 28/9, 11-12/10, 18-19/10, 26/10, 2/11, 8-9/11, 16/11, 23/12, 29-30/12 : \$170
- 8/9, 29/9 : \$370
- 7/10, 13-14/10, 20/10, 3/11, 10/11, 17/11, 23-24/11, 22/12 : \$580
- 5/1, 13/1, 19/1, 26/1, 2/2, 16/2, 23/2, 2/3, 9/3, 16/3 : \$90
- 12/1 : \$240

🚫 CLOSED OUT : 15-16/9, 22-23/9, 6/10, 27/10, 31/12, 1/1, 9-10/2, 23/3, 30/3

🔄 如轉換其他金澤酒店每人每晚可減 : 2018年 (TWN) \$600 / (TWN + X-BED) \$530
2018年 (TWN) \$530 / (TWN + X-BED) \$460

備註 :

[1] 以上價目以每位計算，乘坐國泰航空，Booking class "Q"，機票有效期2-7晚。機票詳情請參照附表。最少2位成人同行，使用電子機票。

[2] 所有已報名的客人必須同行，不可缺一，來回程日期及航班必須相同，另所有客人必須同時辦理登機手續及於同一個PNR BOOKING內訂位。

[3] 小童佔半房或加床照成人價錢減\$700。

[4] 日本假期：2018年：17/9, 24/9, 8/10, 3/11, 23/11, 24/12；2019年：1/1, 14/1, 11/2, 21/3。

[5] Share Twin：雙人床房 / Single：單人房

Semi Double：房間面積比正式 Share Twin/Double 細小或相等於Single，並非正式大床

SHARE TRIPLE / TWIN+EXTRA BED：兩張床房加床。如要求(DOUBLE)加床或三張固定床，或須繳付附加費；

而加床(Extra Bed)並非正式固定床，尺寸會比正式固定床為小，有機會安排是梳化床/拉床/摺床。

[6] PNR須註明住宿酒店名稱 "OSI: CX GV2 Fare IN (Date) OUT (Date) at XXX Hotel" must be shown in each booking made or changed.

Subject to booking cancellation if "OSI" element not append in PNR.

[7] 預約時需繳付全數。

[8] 酒店自選項目(包括早餐、晚餐等)必須於訂房時一併訂購及佔床之客人方可享有以上自選價錢。

溫泉酒店注意事項

[1] 部分溫泉酒店，小童(1歲以上)，須付入房費或照成人價錢計算，請向職員查詢。

[2] 早餐及晚餐內容因應季節及當天食材而有可能作出變動。恕不另行通知。

[3] 晚餐時間大多設定為晚上6時至8時。逾時不候，亦不設退款。請小心計劃行程及時間。

[4] 每間酒店內的溫泉設施包括房間內的風呂、公共大浴場、露天風呂，賞切風呂所使用的水並不一定含有溫泉泉水成份。敬請留意。

注意事項：

[1] 所有價目及條款如有任何更改，恕不另行通知。

[2] 此套票須受本公司「報名及責任細則」約束，

詳情請瀏覽本公司網頁或向分行職員查詢。

[3] 航班資料僅供參考，航空公司保留調動航班編號及時間之權利。

[4] 刊登圖片只供參考。

日本中部・北陸巴士遊推介

加購項目推介

< 需同時購買本公司的日本自由行套票方可加購 >

想令行程更加精彩可考慮加購以下巴士1天遊! 特點是金澤上車暢遊北陸一帶人氣景點白川鄉・高山等!



|| 白川鄉

高山周遊巴士1天遊 (#011)

Closed out: 2-3/1

出發日: 2018年11月1日~3月31日(逢三/四/六)

行程參考

08:00JR金澤車站出發 >> 09:45-12:00白川鄉(自由散策・中餐)
13:00-14:45飛驒之小京都「高山」(自由散策) >> 16:05-16:35ささら屋(sasaraya)福光店(手工烤仙貝體驗・購買伴手禮) >>
17:30抵達JR金澤車站・解散

費用包括:巴士座位費用/午餐/煎餅體驗
* 2-5歲費用只包座位費用

成人

\$750

小童 (6-11歲)

\$660

小童 (2-5)

\$150

|| 白川鄉荻町

五箇山相倉2大世界遺產
集落巴士1天遊 (#013)

Closed out: 1/1

出發日: 2018年11月1日~3月31日(逢日/一/二/五)

行程參考

08:00JR金澤車站出發 >> 09:45-12:45白川鄉(自由散策・中餐) >>
13:30-14:30五箇山相倉合掌集落(自由散策) >>
15:05-15:35ささら屋(sasaraya)福光店(手工烤仙貝體驗, 購買伴手禮) >> 16:30抵達JR金澤車站 >> 解散

費用包括:巴士座位費用/午餐/煎餅體驗
* 2-5歲費用只包座位費用

成人

\$700

小童 (6-11歲)

\$600

小童 (2-5)

\$150

1 預約請提供 (1) 客人姓名 (2) 年齡及性別 (3) 參加日期 (4) 參加巴士遊的名稱 2 2位或以上成團 3 行程內容可能因應當天天氣及交通情況而作出改動